



Mitglied der Gemeinschaft der Europäischen Kulturinstitute EUNIC in Berlin

www.mzv.sk/siberlin, www.facebook.com/institut.berlin, www.eunic-berlin.eu

MAI 2017

***12.5.2017 um 21.00 Uhr Berlin, Kunstfabrik Schlot**

MY UNIQUE JAZZ FESTIVAL – Jazz aus Europa

Vierter Jahrgang des EUNIC Jazz Festivals - ab 12. bis 27.5.2017 - mit Teilnehmern aus 17 Ländern

Für die Slowakei als erste Band des Abends das **Pacora Trio: Stano Palúch** (Violine), **Marcel Comendat** (Cimbalom) und **Róbert Ragan** (Kontrabass)

Veranstaltet von EUNIC Berlin unter künstlerischer Leitung von Andrea Marcelli, in Zusammenarbeit mit der Botschaft der Slowakischen Republik, dem Slowakischen Institut in Berlin und Wave o.z. Bratislava

Karten 13 / 10 EUR

Kunstfabrik Schlot, Invalidenstr. 117, 10115 Berlin

www.eunic-berlin.eu, www.facebook.com/eunicjazzfestivalberlin, www.pacoratrio.sk

*** 18.5.2017 um 18.30 Uhr Berlin, Botschaft der Slowakischen Republik**

„Levoča und das Werk vom Meister Paul“ – eine Begleitveranstaltung zur aktuellen Ausstellung „Welterbe UNESCO in der Slowakei“

Filmvorführung „Das letzte Abendmahl“ (Martin Slivka, 1968, 16')

Präsentation „OBERZIPS. Das Land am Fuße der Hohen Tatra“ – Mgr. Marián Bilačič, Fremdenführer

Während des anschließenden Empfangs besteht die Möglichkeit, sich den Film „Meister Paul aus Levoča“ anzusehen (Milan Milo, 2003, 60', OmeU, Produktion: Ivan Janovský und Slowakisches Fernsehen)

Veranstaltet von der Botschaft der Slowakischen Republik und dem Slowakischen Institut in Berlin in

Zusammenarbeit mit der Tourismus-Vertretung der Slowakischen Republik in Berlin, dem Slowakischem Filminstitut und dem Slowakischen Fernsehen

Um Anmeldung bis zum 15. Mai 2017 wird gebeten per E-Mail an: veranstaltungen.berlin@mzv.sk

Botschaft der Slowakischen Republik, Hildebrandstr. 25, 10785 Berlin

www.facebook.com/zu.berlin, www.facebook.com/institut.berlin

*** 22.5.2017 um 19.00 Uhr, Düsseldorf, Gerhart-Hauptmann-Haus**

Vernissage der Ausstellung „Es lebe unsere gerechte Sache! Der Slowakische Nationalaufstand 1944“

Kuratoren Dr. Petra Behrens, Dr. Adam Hudek und Dr. Katja Schlenker

Der Slowakische Nationalaufstand beginnt am 29. August 1944 und ist einer der größten Aufstände gegen die nationalsozialistische Herrschaft in Europa. In den letzten Monaten des Zweiten Weltkriegs kommt es auf dem ganzen Kontinent zu einer Reihe von Erhebungen, die die deutsche Besatzungsmacht und die Kollaborationsregime bekämpfen. Der slowakische Aufstand wird in Übereinstimmung mit der Sowjetunion, den Vereinigten Staaten und Großbritannien geplant und mit deren Unterstützung durchgeführt. Er richtet sich gegen die autoritäre und extrem antisemitische slowakische Kollaborationsregierung. Die vereinigten Widerstandsgruppen, die den landesweiten bewaffneten Aufstand organisieren, setzen sich aus Demokraten, Kommunisten und Partisanen sowie aus Soldaten und Offizieren zusammen, die nicht bereit sind, an der Seite der Wehrmacht zu kämpfen. Die Erhebung wird Ende Oktober 1944 von den deutschen Truppen niedergeschlagen. Die slowakischen Partisanen kämpfen jedoch bis zur Befreiung im April 1945 weiter. Der Aufstand trägt wesentlich zur Veränderung des Bildes der Slowakei bei. Aus einem gehorsamen Vasallen der Deutschen wird ein anerkanntes Mitglied der Anti-Hitler-Koalition.

Veranstaltet von der Stiftung Gerhart-Hauptmann-Haus / Deutsch-osteuropäisches Forum Düsseldorf.
Autoren der Ausstellung: Gedenkstätte Deutscher Widerstand Berlin in Zusammenarbeit mit dem Historischen Institut der Slowakischen Akademie für Wissenschaften in Bratislava und Unterstützung der Botschaft der Slowakischen Republik und des Slowakischen Institut in Berlin

Dauer der Ausstellung: bis 14.7.2017

Stiftung Gerhart-Hauptmann-Haus / Deutsch-osteuropäisches Forum, Bismarckstr. 90, 40210 Düsseldorf
www.g-h-h.de

*** 30.5.2017 ab 17.00 bis 19.00 Uhr Berlin, Museum für Fotografie**

Buchpräsentation „The History of European Photography 1970-2000“

(6 Bücher, 2.400 Seiten, 1.000+ Fotos) herausgegeben von dem Mitteleuropäischen Haus der Fotografie in Bratislava. Präsentiert wird das Buch von dem slowakischen Editor **Václav Macek**, der auch in die slowakische Fotografie der Jahre 1970 – 2000 einführt. Boris von Brauchitsch (Zeitschrift European Photography) spricht zum Thema der westdeutschen Fotografie 1970-2000 und T. O. Immisch (Kunstmuseum Halle) über die ostdeutsche Fotografie 1970-1990.

Veranstaltet von dem Museum der Fotografie in Partnerschaft mit dem Monat der Fotografie Berlin.

Museum für Fotografie, Jebenstr. 2, 10623 Berlin

www.smb.museum/museen-und-einrichtungen/museum-fuer-fotografie

****** noch zu besichtigen:**

*** bis 2.6.2017 Berlin, Botschaft der Slowakischen Republik**

Ausstellung „Welterbe UNESCO in der Slowakei“

Kuratorin: Dipl.-Ing. Arch. **Ľubica Pinčíková**, Slowakisches Denkmalamt Bratislava

Die Ausstellung Welterbe in der Slowakei stellt Standorte in der Slowakischen Republik vor, die in der Liste des Welterbes (UNESCO) und der Vorläufigen Liste eingetragen sind. Bei dieser Gelegenheit stellen wir auch die 2017 in den UNESCO Kalender aufgenommene Persönlichkeiten vor - Ján Kupecký (1667 – 1740) und Jozef Miloslav Hurban (1817 – 1888).

Veranstaltet von der Botschaft der Slowakischen Republik und dem Slowakischen Institut in Berlin in Zusammenarbeit mit der Slowakischen Denkmalamt Bratislava

Wir bitten um Terminabsprache der Besichtigung unter der Tel.-Nr. 030 88926293.

Botschaft der Slowakischen Republik, Hildebrandstr. 25, 10785 Berlin

www.facebook.com/zu.berlin, www.facebook.com/institut.berlin

*** bis 11.6.2017 München, Die Neue Sammlung**

Ausstellung „Konstellationen – Konstelacie – Constellation“

Atelier S+M+L_XL - Metall und Schmuck der Hochschule der bildenden Künste in Bratislava

Das Atelier S+M+L_XL Metall und Schmuck, die Klasse der Hochschule der bildenden Künste in Bratislava ist mit ihren Schmuckarbeiten zu Gast in der Pinakothek der Moderne. Dies nicht genug feiert die Klasse in diesem Jahr auch ihr 25-jähriges Bestehen. 1992 von dem namhaften Schmuckkünstler Anton Cepka gegründet, einem der Väter des Autorenschmucks in Tschechien und der Slowakei, leitet sie seit 1995 der Schmuckkünstler und Architekt Karol Weisslechner. Ihre jüngsten Abschlussarbeiten – Schmuck entstanden aufgrund unterschiedlichster Konstellationen – finden Eingang in eine von den Studenten konzipierte Präsentation und laden zur Diskussion über die Zukunft des Autorenschmucks ein.

Beteiligte Studenten: **Andrea Ďurianová, Simona Gottierová, Barbora Hainzová, Barbora Jamrichová, Viktor Kováč, Vladimíra Labudová, Veronika Opavská, Soňa Šeboková, Katarína Defeo Fiúza Šipošová, Zuzana Šuleřová**

Veranstaltet von Der Neuen Sammlung – The Design Museum in der Pinakothek der Moderne München, in Zusammenarbeit mit dem Atelier S+M+L_XL Metall und Schmuck der Hochschule der bildenden Künste in Bratislava

Die Neue Sammlung – The Design Museum in der Pinakothek der Moderne, Barerstr. 40, 80333 München
dnstmd.de/konstellationen-konstelacie-constellation

Dauerhafte Ausstellung von zeitgenössischer slowakischer Glaskunst in der Botschaft der Slowakischen Republik „VORSICHT ZERBRECHLICH!“ (Pozor SKlo!)

Das Hauptanliegen ist, im Gebäude der Botschaft der Slowakei in Berlin eine dauerhafte Glassammlung zu gründen, die sowohl künstlerisch als auch industriell für die Slowakei besondere Bedeutung hat. Die Auswahl konzentriert sich auf zwei Sphären slowakischen Glases - auf das Glasdesign, vertreten durch die übernational erfolgreiche und in der Slowakei einzige funktionierende Glasfabrik mit repräsentativer Geschichte - die Firma RONA in Lednické Rovne. Atelierglass / Studioglas / Glasplastik sind durch ein breiteres Autorenspektrum vertreten, das die Generations-, Auffassungs- und Stiländerungen illustriert.

In Zusammenarbeit mit der Slowakischen Nationalgalerie Bratislava und dem Glaswerk Rona Lednické Rovne.

Wir bitten um Terminabsprache der Besichtigung unter der Tel.-Nr. 030 88926293.

Botschaft der Slowakischen Republik, Hildebrandstr. 25, 10785 Berlin

www.facebook.com/zu.berlin, www.facebook.com/institut.berlin

Andere Veranstaltungen mit Künstlern & Kunst aus der Slowakei, mit Bezug auf die Slowakei und Veranstaltungen für Landsleute in Deutschland

*** 26.4.-2.5.2017 Wiesbaden, Filmfestival**

Slowakei ist vertreten bei dem **17. „goEast“ Festival des Mittel- und Osteuropäischen Films**

Wettbewerb Spielfilm

Učiteľka / The Teacher / Die Lehrerin des tschechischen Regisseurs Jan Hřebejk (SK, CZ, 2016, 102 min., OmeU, DCP) am 1.5. um 18.00 Uhr Caligari FilmBühne, 2.5. um 13.30 Uhr Apollo & 20.30 Uhr Kino des deutschen Filmmuseums

Špina / Filthy / Schmutzig der slowakischen Regisseurin Tereza Nvotová (CZ, SK, 2017, 87 min., OmeU, DCP) am 30.4. um 18.00 Uhr Caligari FilmBühne, 1.5. um 16.00 Uhr Apollo & 18.00 Uhr Kino des deutschen Filmmuseums

Symposium

Hra o jablko / The Apple Game / Spiel um den Apfel der tschechischen Regisseurin Věra Chytilová (ČSSR 1976, 92 min, OmeU, 35 mm) am 28.4. um 20.00 Uhr Murnau-Filmtheater

Czech Cinema Now!

Já, Olga Hepnarová / I, Olga Hepnarová / Ich, Olga Hepnarová der tschechischen Regisseure Tomáš Weinreb und Petr Kazda (CZ, PL, SK, F, 2016, 105 min., OmeU, DCP) am 1.5. um 22.00 Uhr Apollo

Specials

Starci na chmelu / The Hop Pickers / Hoppenpflücker des tschechischen Regisseurs Laidslav Rychman (ČSSR 1964, 93 min., OmeU, DCP) am 28.4. um 14.00 Uhr Archivpräsentation in Caligari

Ja milujem, ty miluješ / Ich liebe, du liebst / I Love, You Love des slowakischen Regisseurs Dušan Hanák (ČSSR 1980, 101 min., OmeU, 35 mm) am 30.4. um 22.30 Uhr Caligari

Veranstaltet von dem Deutschen Filminstitut – DIF in Zusammenarbeit mit dem Slowakischen Filminstitut Bratislava

www.filmfestival-goEast.de

*** Stuttgart, Brauhaus Schönbuch**

Regelmäßige **Treffen der Slowaken und Tschechen** jeden 1. und 3. Montag im Monat

Brauhaus Schönbuch, Bolzstr. 10 / Ecke Stephanstr., 70173 Stuttgart

www.hk-slowakei-stuttgart.de

*** 2.5.2017 um 19.30 Uhr Chemnitz, Neue Sächsische Galerie**

Eröffnung der Ausstellung „CLICHÉ VERRE – Die Wiederentdeckung einer Radiertechnik“

In ihrem Atelier für Radierung in Leipzig sind **Maria** und der aus der Slowakei stammende **Vlado Ondrej** seit Jahren intensiv mit der Technik des Cliché Verre befasst. Diese verbindet das Radierverfahren mit der fotografischen Belichtung. Ihre künstlerischen Möglichkeiten waren zunächst weitgehend unbekannt. So lud das Künstlerpaar im Jahr 2013 im Rahmen eines Cliché-Verre-Projektes dreizehn weitere Kollegen zur

intensiven Erforschung der Technik in ihr Atelier ein. Es entstand eine Edition, die in der Ausstellung gezeigt wird. Seither arbeiten Vlado und Maria intensiv weiter an den Möglichkeiten der Technik und präsentieren die neuesten Ergebnisse ebenfalls in der Ausstellung.

Zum Cliché-Verre-Projekt eingeladene KünstlerInnen: Tilo Baumgärtel, Roddy Bell, Sven Braun, Åsa Elzén, Wednesday Farris, Philipp Hennevogl, Marie Carolin Knoth, Tea Mäkipää, Maribel Mas, Christoph Ruckhäberle, Nadin Maria Rüfenacht, Matthias Weischer, Zafos Xagoraris.

Dauer der Ausstellung: bis 18. Juni 2017

Neue Sächsische Galerie, Museum für zeitgenössische Kunst, Moritzstr. 20, 09111 Chemnitz

www.neue-saechsische-galerie.de, www.radierung-leipzig.de

******noch zu besichtigen:**

*** bis 28.5.2017 Reichshof / Hespert, Kunstkabinett**

Ausstellung „Milan Sladek – Malerei, Zeichnung“ Werke des bekannten Mimen Milan Sládek

Öffnungszeiten Samstag und Sonntag 15.00 – 17.00 Uhr

Kunstkabinett Hespert, Glockenweg 9, 51580 Reichshof / Hespert

www.kunstkabinetthespert.de, www.milansladek.de

*** bis 20.12.2017 Aachen, Fraunhofer-Institut für Lasertechnik ILT**

Ausstellung „femto STELLAR“ u.a. mit den Werken von dem slowakischen Autor von Kinderbüchern **Marian Reguli**

Fraunhofer-Institut für Lasertechnik ILT, Steinbachstr. 15, 52074 Aachen

www.ilt.fraunhofer.de, www.atelier-21.net

SAVE THE DATE:

*** 7.6.2017** um 19.00 Uhr Botschaft der Slowakischen Republik:

Katarína Vavrová - Vernissage der Ausstellung

*** 14.6.2017** um 19.00 Uhr Vertretung der Europäischen Kommission in Berlin

Jarmila Očkayová im Rahmen des EUNIC Berlin Projekts „EuropaKultur“

